



BRUKSANVISNING

# OptiCell SMART

lufttrykksmadrass

madrasserie N, R og T



*Järven Health Care*

**Takk for at du valgte OptiCell.** Målet vårt er at du skal bli fornøyd med madrassen både når det gjelder funksjon og levetid. Vi ber deg derfor bruke noen minutter på å lese denne bruksanvisningen for best mulig håndtering av madrassen din.

Hvis du har spørsmål som ikke er dekket i denne bruksanvisningen, kontakt oss hos Järven Health Care. Du finner kontaktinformasjonen vår på baksiden av denne bruksanvisningen.

## CE-MERKING

**OptiCells luftmadrasssystem** er CE-merket i henhold til MDR 2017/74.

Dette betyr at OptiCell AB har produsentansvaret og forsikrer at produktet oppfyller de grunnleggende kravene og at det finnes teknisk dokumentasjon og forsikring som er bevart i minst ti år.



## KVALITETSARBEID

**Vårt kvalitetsarbeid og kundefokus** realiseres ved å være følsom overfor kundenes behov og forventninger og å i alle henseender jobbe for et samarbeid basert på langsiktighet og tillit. Kontinuerlig forbedring av våre produkter og tjenester er grunnlaget for vår evne til å tilfredsstille våre nåværende og fremtidige kunder. Det grunnleggende kvalitetsarbeidet vårt omfatter også å finne evalueringsmetoder og standarder som gir kunden garantert kvalitet når det gjelder komfort, funksjon, holdbarhet og pris.

Järven Health Care fokuserer spesielt på, gjennom kompetente og engasjerte medarbeidere, kontinuerlig opplæring og kompetanseheving av omsorgspersonell. Håpet vårt er at det vil føre til omsorg av høy kvalitet med fokus på å forebygge trykksår og omsorgsrelaterte infeksjoner, og redusere antallet branner som oppstår i omsorgen.

# INNHOLDSFORTEGNELSE

|   |    |
|---|----|
| Innledning .....  | 2  |
| Innhold .....   | 3  |
| Sikkerhetsinstruksjoner .....                                 | 4  |
| Generell informasjon om OptiCell SMART 5 Idriftsettelse ..... | 5  |
| OptiTex-overtrekk 6 Forventet levetid 6 Brannvern .....       | 6  |
| Tiltenkt bruk .....   | 7  |
| Funksjonene til OptiCell SMART .....                          | 8  |
| Før bruk .....  | 9  |
| Bruk .....  | 10 |
| Tilkobling av luftslanger .....                               | 11 |
| Håndtest .....  | 11 |
| Oversikt – Pumpe OC55 .....                                   | 12 |
| Spesifikasjoner .....   | 13 |
| Vedlikehold – Inspeksjon og feilsøking .....                  | 14 |
| Vedlikehold – Rengjøring .....                                | 15 |
| Håndtest .....  | 16 |
| Gjenvinning .....   | 17 |
| Annen informasjon .....                                       | 18 |
| Symbolforklaring .....  | 19 |
| Tilbehør .....  | 20 |

# SIKKERHETSINSTRUKSJONER

## Les følgende informasjon før du bruker luftmadrassen!

- Produktet skal kun brukes i samsvar med denne bruksanvisningen.
- Produktet skal ikke kombineres, monteres eller repareres med andre deler, tilbehør eller reservedeler enn det som er beskrevet i denne bruksanvisningen eller annen dokumentasjon fra Järven Health Care.
- Pass på at madrassen ikke blir klemt eller skadet under lagring.
- Unngå skarpe gjenstander i nærheten av madrassen.
- Unngå mekaniske støt.
- OptiCell er branntestet i henhold til standard SS 876 00 01, EN 597-1 og 2. Det er kundens ansvar å utføre en vurdering av brannfaren og deretter bruke riktig produkt. Ta gjerne kontakt med oss dersom du har spørsmål.
- For å unngå skader må produktene ikke komme i kontakt med varme kilder eller ild, som glødende sigaretter, varme lamper eller lignende.
- Pass på at du bruker riktig madrassstørrelse for den aktuelle sengen og riktig modell for den aktuelle pasienten.
- Koble produktet til nærmeste vegguttak slik at en kortest mulig ledning ligger på gulvet.
- Følg elektriske sikkerhetsstandarder.
- Inspiser alltid strømledningen før bruk.
- Skadet eller ødelagt strømledning skal ikke brukes.

## PRODUKTET SKAL IKKE BRUKES AV

- Pasienter med uavklarte brudd i rygg og tilsvarende.
- I tilfelle andre uavklarte brudd, er det nødvendig med en medisinsk undersøkelse for å avgjøre om det er hensiktsmessig å bruke produktet.
- Pasienter som lider av cervical traksjon.

## GENERELL INFORMASJON OM OPTICELL SMART

**OptiCell SMART er utviklet som et hjelpemiddel i forebygging og behandling av trykksårbehandling til og med sårkategori 4, *avhengig av valg av madrass.***

**Madrassene finnes i ulike modeller, se sammenstilling under Tiltent bruk side 7.**

Madrassene er tiltent for bruk med et laken mellom pasientens hud og madrassens overflate.

**OptiCell Smart kan brukes i følgende miljøer, definert i standard IEC 60601-2-52**

- Bruksmiljø 1 (*akuttavdeling*).
- Bruksmiljø 2 (*korttidspleie i sykehus eller andre helseinstitusjoner*).
- Bruksmiljø 3 (*langtidspleie i helseinstitusjoner*).
- Bruksmiljø 4 (*omsorg i hjemmemiljøet*).
- Bruksmiljø 5 (*polikliniske pasienter eller poliklinisk behandling*).

I henhold til NPUAP/EPUAP-direktivene anbefales det at pasientens tilstand kontrolleres regelmessig.

## IDRIFTSETTELSE

**Denne bruksanvisningen inneholder informasjon om generell bruk, vedlikehold og forbedret sikkerhet. Det er viktig å lese denne bruksanvisningen før bruken av produktet.**

Omsorgspersonell skal gis tilgang til bruksanvisningen og også informeres om risikoer som kan oppstå ved bruk av elektrisk utstyr. Produktopplæring kan gis på forespørsel.

**Før du bruker produktet for første gang eller når det tas ut av pappkartongen:**

- Kontroller det elektriske systemets tilstand og samsvar med gjeldende sikkerhetsstandarder.
- Koble produktet til vekselstrømkilden
- Veggkontakten må være tilgjengelig slik at madrassen kan kobles fra om nødvendig.
- Sørg for at alle av produktets funksjoner er i god stand.
- Sørg for at produktet og pleiemiljøet er i god hygienisk stand.
- Kontroller at produktet er plassert trygt i bruksmiljøet.
- Etter at madrassen er fylt med luft og pasienten er lagt på madrassen, må det utføres en håndtest (se side 11)

Hvis madrassen brukes sammen med annet medisinsk utstyr, er det brukerens ansvar å sørge for sikkerhets- og samsvars krav.

## OPTITEX®-OVERTREKK

**OptiTex® er et bielastisk hygienelag som på grunn av sin struktur bidrar til madrassens trykkavlastende egenskaper.**

OptiTex-overtrekket har en integrert, vanntett kabelholder som reduserer risikoen for bakteriespredning, holder strømledningen unna og beskytter også luftslangene.

Overtrekket er laget av et PU-materiale på både over- og underside. Hele overtrekket (både topp og bunn) kan rengjøres med desinfeksjonsmiddel, maskinvaskes (maks. 95 °C) og tørkes i tørketrommel.

Celler og slanger kan enkelt tas av overtrekket og skylles rent med varmt vann (maks. 70 °C) eller rengjøres med desinfeksjonsmiddel.

**Lavt lufttap-funksjonen** lar luft slippe ut av cellene samtidig som den er vanntett. Dette sammen med det elastiske overflatelaget bidrar til å redusere risikoen for hudmaserasjon og andre komplikasjoner for brukeren.

**Dryppbeskyttet, vanntett glidelås** på fire sider. Alle sømmer er sveiset for å redusere risikoen for væskeinntrengning.

**Bunn med antiskli-funksjon** og fire festestropper.

**Overtrekket er utstyrt med fire håndtak for forflytning.**

## FORVENTET LEVETID

Under normale forhold og normalt vedlikehold er forventet levetid fem år for OptiCell-systemene våre.

## BRANNVERN

OptiCell 4 PRO V2-lufttrykksmadrassen er testet og godkjent i henhold til SS 876 00 01, EN 597-1 og EN 597-2.

## TILTENKT BRUK

OptiCell Smart er et alternerende og trykkavlastende luftmadrasssystem som er utformet som et hjelpemiddel i forebyggende og behandlende trykksårbehandling, opp til og med kategori 4.

## OptiCell SMART – Madrasskonfigurasjon

Kombinasjonen av pumpe og madrass gir systemet et unikt sett med funksjoner. Målet er å redusere læringskurven for bruk av systemer og gi personalet økt selvtilitt på sikt. Se sammendraget nedenfor for informasjon om hver madrass og dens egenskaper.

| MADRASSERIE N<br>NYLONCELLER | MADRASS-<br>TYKKELSE | MAKS.<br>BELASTNING | CELLETYPE*     | MADRASS-<br>TYPE** |
|------------------------------|----------------------|---------------------|----------------|--------------------|
| SMART <b>N5</b>              | 13 cm                | 200 kg              | Encellet       | Seng               |
| SMART <b>N7</b>              | 18 cm                | 230 kg              | Encellet       | Kombi              |
| SMART <b>N8</b>              | 20 cm                | 250 kg              | Celle-på-celle | Erstatning         |

| MADRASSERIE T<br>TPU-CELLER | MADRASS-<br>TYKKELSE | MAKS.<br>BELASTNING | CELLETYPE* | MADRASS-<br>TYPE** |
|-----------------------------|----------------------|---------------------|------------|--------------------|
| SMART <b>T5</b>             | 13 cm                | 200 kg              | Encellet   | Seng               |
| SMART <b>T7</b>             | 18 cm                | 230 kg              | Encellet   | Kombi              |

| MADRASSERIE N<br>TPU-CELLER | MADRASS-<br>TYKKELSE | MAKS.<br>BELASTNING | CELLETYPE*     | MADRASS-<br>TYPE** |
|-----------------------------|----------------------|---------------------|----------------|--------------------|
| SMART <b>R6</b>             | 15 cm                | 210 kg              | Celle-på-celle | Erstatning         |
| SMART <b>R7</b>             | 18 cm                | 230 kg              | Celle-på-celle | Erstatning         |
| SMART <b>R8</b>             | 20 cm                | 250 kg              | Celle-på-celle | Erstatning         |
| SMART <b>R10</b>            | 25 cm                | 350 kg              | Celle-på-celle | Erstatning         |

\* Encellede madrasser bbestår av flere individuelle celler.

Celle-på-celle-madrassen består av flere individuelle celler hvor hver celle består av to luftrom.

\*\* Seng Sengemadrass som brukes i kombinasjon med separat skummadrass nederst.

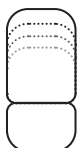
Kombi Madrassen har en innebygget skumkjerne (5 cm) under luftcellene og plasseres direkte på sengebunnen.

Erstatning Madrassen består av celle-på-celle-luftceller og plasseres direkte på sengebunnen.



### ENCELLE

Cellen består av et vekslende luftkammer.



### CELLE-PÅ-CELLE

Cellen består av to luftkamre hvor det øvre er vekslende. Det nedre luftkammeret fungerer som beskyttelse mot at pasienten «ligger gjennom».

# FUNKSJONER, OPTICELL SMART

OptiCell SMART-luftmadrasssystemer er utformet slik at du, mens du er pasient på madrassen, enkelt kan koble fra individuelle celler. Madrassene har tre ulike typer celler med ulike funksjoner.

- **Hovedceller** – Kontinuerlig luftfylte luftceller brukes primært under hodet.
- **Standardceller** – Tokammerceller med en del kontinuerlig oppblåst og en del med vekslende lufttrykk.
- **Ventilasjonsceller** – Fungerear som standardcellene, men med ventilasjonshull som blåser små mengder luft oppover i dekselet. Dette for å skape en luftsirkulasjon som bidrar til å holde toppen av overtrekket tørt og redusere risikoen for skjæring. Ved å sette inn ekstra ventilerende celler kan det skapes en mer luftig følelse når brukeren føler at overtrekket føles varmt i et bestemt område.

## Individuelle celler kan enkelt kobles fra ved å:

- Koble luftslangen fra gjeldende celle ved å trykke på en knapp på luftslangetilkoblingen.
- Slipp de to trykknappene på kortsidene av cellen.

## LUFTSLANGER FRA PUMPEN.

OptiCell SMART har kobling med tre slanger fra pumpe til madrass.

En luftslange, mellomslangen (rød), brukes til å fylle hovedcellene under hodet og til å fylle de nedre cellekamrene til andre celler (celle-på-celle). Dette for å alltid garantere at det er luft i madrassen uansett hvordan du stiller inn pumpen eller om pumpen skulle slutte å virke (*strømbrudd eller lignende*).

De to andre slangene gir enten vekslende eller statisk trykk til standard- og ventilasjonscellene. Se avsnittet «Tilkobling av luftslinger» (side 10) for mer informasjon.

## DE FORSKJELLIGE ARBEIDSMETODENE TIL PUMPEN.

Ved å stille inn pumpen kan du få både en statisk og en veksellufttrykkmadrass med ulike grader av lufttrykk. Se Oversikt – Pumpe, side 15.





# FØR BRUK

## MOTTAK OG UTPAKKING

OptiCell SMART leveres sammenrullet i pappkartong. Unngå bruk av kniv ved utpakking og håndtering på grunn av faren for å skade produktet. Start med å sjekke at produktet ikke er skadet. Ved transportskader, se side 17.

OptiCell SMART-luftmadrasssystem inneholder

- 1 pumpe
- 1 strømledning (6 meter) til pumpen
- 1 madrass, med luftledning og HLR-ventil, samt OptiTex™-overtrekk

**OptiCell kan utplasseres og brukes direkte.**



## OBS.

- **Luftpumpen skal ikke brukes i fuktige rom,** heller ikke stå utendørs i fuktig vær. Unngå å håndtere en pumpe som har vært utsatt for fuktighet før den har tørket.
- **Vær forsiktig når du håndterer pumper og elektriske-/luftslanger.** Luftslanger kan komme i klem og skades av sengegrinder etc.
- **Komforten og funksjonen til madrassen** endres avhengig av lufttrykket i madrassen i forhold til brukerens vekt. Husk at en høy bruker kan veie like mye som en lav, men trenger et annet trykk. Dette må alltid undersøkes nøye for hver bruker.
- **Det er viktig å passe på at pasienten ikke «ligger gjennom» madrassen.** Dersom pasienten bunner, mister madrassen sin funksjon. Se s. 11 for informasjon om håndtesten.
- **Pasienten må ikke plasseres med luftveiene vendt mot madrassen.**



**Det er viktig at ingen skarpe gjenstander kommer i kontakt med madrassen.** Unngå å få kniver, nøkkelringer eller andre gjenstander med kutte- eller punkterings-egenskaper i kontakt med madrassen. Dette for å unngå skade på produktet.

## OPPBEVARING

**OptiCell-lufttrykksystemer skal oppbevares i tørre romtemperaturer.**

Vi anbefaler at madrassen oppbevares sammenrullet i den praktiske transportbaggen vår (valgfritt). Madrassen skal ikke håndteres uforsiktig under oppbevaring. Dette på grunn av fare for skade.

**Unngå å utsette madrassen for direkte sollys i lengre perioder.**

# BRUK

**Madrasen kan luftfylles og brukes umiddelbart etter levering.**

**Fylling av madrassen tar ca. 15 minutter og skal gjøres uten en pasient på madrassen.**

## AUTOMATISK INNSTILLING

Når du starter pumpen, er den satt til å automatisk justere lufttrykket basert på brukerens vekt, høyde, posisjon, bevegelser og posisjon i sengen. Pumpen er forhåndsinnstilt til komfortmodus «0» og 10 minutters vekslingsintervall. Dette gjør det enkelt å begynne å bruke madrassen. Både komfortmodus og vekslingsintervall kan justeres via pumpens kontrollpanel, (se side 15).

## STATISK MODUS

I noen tilfeller ønsker man å holde madrassens lufttrykk statisk, f.eks. i sykepleiesituasjoner eller når brukeren blir forstyrret av et vekslende trykk. Madrassen byttes enkelt til statisk modus via pumpens kontrollpanel. (se side 15).

**VÆR OPPMERKSOM PÅ at KORREKT terapeutisk effekt oppnås i vekslende modus.**

Statisk lufttrykk (konstant lavtrykk) skal kun brukes når det er nødvendig.

## VED ALARM FOR LAVT TRYKK

Hvis madrassen får for lite luft, tennes lampen «Leaking» og det avgis en lydalarm. Start med å trykke på «Mute»-knappen (posisjon G på side 15) for å dempe alarmen. Sjekk deretter følgende punkter for å finne årsaken.

- Pass på at luftslangekoblingen sitter riktig i pumpen. Sjekk også kontaktens gummipakninger slik at de ikke mangler, er plassert feil eller slitt.
- Pass på at det ikke er lekkasje mellom luftcellene og luftslangene.
- Sørg for at HLR-ventilen er godt festet.
- Sjekk alle luftceller for lekkasjer. Dette er enklest når pumpen er satt til pleimodus (se side 15).

Dersom det ikke kan påvises feil/lekkasje skal madrassen skiftes, deretter kontaktes Järven Health Care for konsultasjon. Kontaktinformasjon finner du på siste side i bruksanvisningen.

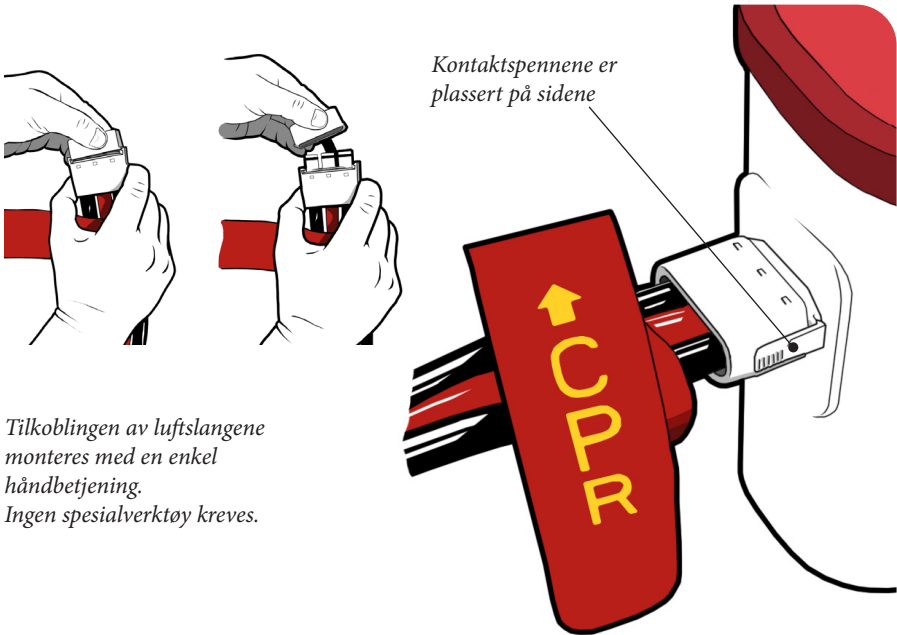
# TILKOBLING AV LUFTSLANGER

## Koble luftslangene til pumpen



For å koble luftslangene til eller fra pumpen og for å fjerne beskyttelseshetten på koblingen, trykk inn de to spennene på siden av koblingen. Dette frigjør krokene som holder kontakten på plass.

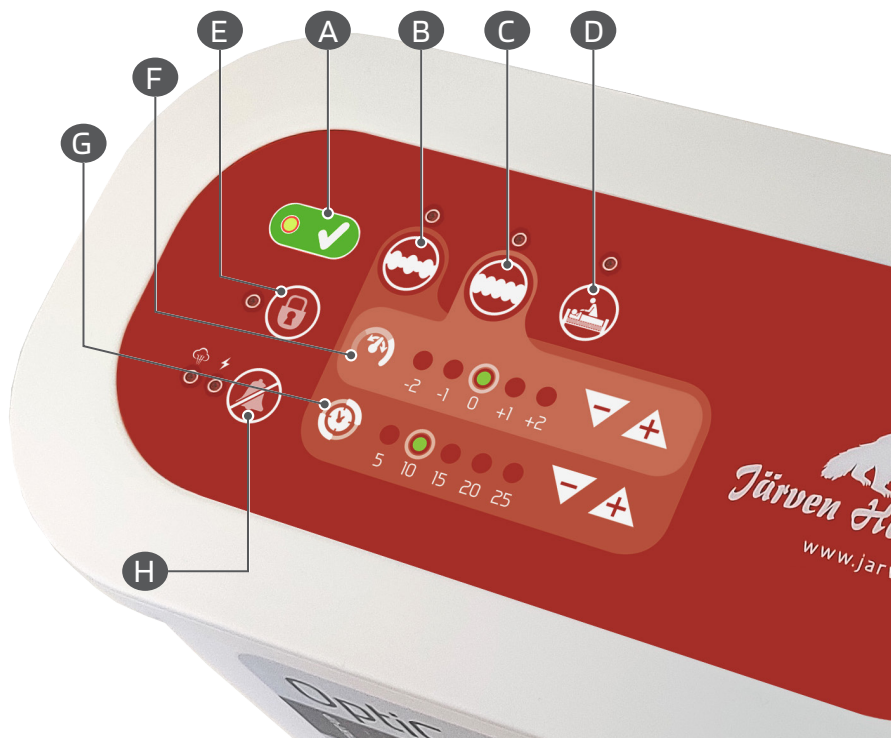
## For å minimere risikoen for luftlekkasje ved kobling, sjekk:

- At de to krokene ikke er skadet og fortsatt har sin elastisitet.
- At de svarte O-ringene på kontaktens tre luftrør ikke mangler, er plassert feil eller er slitt.
- At ikke noe rusk blokkerer luftrøret eller gir dårlig tetting.



# OVERSIKT – PUMPE OC55

- A** Fylling av madrassen tar normalt ca. 15 minutter. Når lyset er tent, er madrassen klar.
- B** Dynamisk modus, velg for å sette pumpen til dynamisk (vekslende) modus.
- C** Statisk modus, velg for å sette pumpen til statisk modus.
- D** Pleiemodus, gir maksimalt statisk trykk for å lette sykepleiesituasjoner. Madrassen går automatisk tilbake til tidligere innstillinger etter 30 minutter.
- E** Knappene på panelet er låst for å komplisere uautorisert justering av pumpens driftsmodus. For å låse opp panelet, hold denne knappen nede i 5 sekunder.
- F** Juster komfortmodus, det finnes fem komfortmodi å velge mellom. Pasientens opplevelse av madrassen påvirkes av valgt komfortmodus.
- G** Velg tidsintervallet for veksling i minutter.
- H** Tilbakestill alarm, trykk for å dempe eventuelle alarmer. Lampen «» lyser når lufttrykket i madrassen er lavt. Kontroller for eventuell lekkasje. Lampen «» lyser ved strømbrudd.



# SPESIFIKASJONER

| PUMPE OC55  | SPESIFIKASJONER              |
|-------------|------------------------------|
| Størrelse   | 28,0 x 11,0 x 20,5 cm        |
| Vekt        | 3,4 kg                       |
| Trykkområde | 20–70 mm Hg                  |
| Syklustid   | 10, 15, 20 eller 30 minutter |

| SYSTEM                | SPESIFIKASJONER   |
|-----------------------|---|
| Klassifisering        | Klasse II; IPXO, ingen AP/APG; type BF**  |
| Anvendt del           | Madrass   |
| Strømspesifikasjon    | AC 220–240 - 50 Hz 1 A, 17 W  |
| Sikringsspesifikasjon | 250 V, T 1 A  |
| Miljøkrav             | <p>TEMPERATUR</p> <p>Bruk: 10–35 °C</p> <p>Bevaring: -15–50 °C</p> <p>Transport: -15–70 °C</p> <p>LUFTFUKTIGHET</p> <p>Bruk: 20–80 % uten kondens</p> <p>Bevaring: 10–90 % uten kondens</p> |
| Sikkerhetsstandard    | CE, IP21  |



# VEDLIKEHOLD – INSPEKSJON OG FEILSØKING

## INSPEKSJON AV LUFTTRYKSMADRASSEN DIN

**Det må utarbeides en inspeksjonsplan for madrassen** for at lufttrykksmadrassen din skal vare og fungere så lenge som mulig. Ta gjerne kontakt med oss hos Järven Health Care, så hjelper vi deg med dette. Kontaktinformasjon finner du på siste side i bruksanvisningen.

## INSPEKSJON AV MADRASS OG PUMPE

- **Kontroller strømledningen og stikkkontakten** for å se om det finnes skader eller unormal slitasje.
- **Kontroller dekselet** for å se om det finnes skader eller unormal slitasje.
- **Kontroller at madrasscellene** er riktig satt inn i luftslangene.
- **Start pumpen og kontroller luftstrømmen** fra pumpen (med luftslangen frakoblet). Luftstrømmen skal veksle mellom øvre og nedre hull (av tre) hver vekslingstid. Slangen fra det midterste hullet er stengt.
- **Kontroller luftslangene** for å se om det finnes skader eller unormal slitasje.
- **Kontroller tilkoblingen av luftslangene.** Se side 11.

## INSPEKSJON AV OPTITEX™-HYGIENETREKKET

**Kontroller overtrekket regelmessig for synlige tegn på skade** eller slitasje, slik som rifter, sprekker, hull, flekker eller misfarging. Kontroller alle sider av madrassen (inkludert undersiden).

## FEILSØKING

### **Pumpen fungerer ikke / starter ikke**

- Kontroller at støpselet er riktig satt inn, og slå deretter på pumpebryteren.
- Hvis strømindikatoren er av, kan det være et problem med stikkkontakten. Prøv en annen stikkontakt.
- Hvis strømindikatoren er på, men pumpen ikke fungerer, ring selgeren

### **Madrassen fylles ikke ordentlig opp (gir for lavt trykk).**

- Sett trykket til maksimum, sjekk om luftslangene er bøyd eller om det er lekkasje i en celle. Sjekk at HLR-ventilen er stengt.

### **Dårlig luftstrøm**

- Et skittent luftfilter kan redusere luftstrømmen. Vask luftfilteret med et mildt vaskemiddel for å holde det rent. Luftfilteret er lett tilgjengelig på baksiden av pumpen og kan tas av med et enkelt trykk.

# VEDLIKEHOLD – RENGJØRING

## RENGJØRING AV PUMPEN

For å rengjøre pumpen, bruk en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel for pumpehuset og strømledningen.

## RENGJØRING AV OVERTREKKET

Overtrekket er laget av et PU-materiale både på over- og undersiden. Hele overtrekket (både over- og underside) kan evt. enkelt tørkes av og rengjøres med desinfeksjonsmiddel. Bruk alkoholbasert desinfeksjonsmiddel.

Helsevesentekstiler som kan inneholde sykdomsfremkallende mikroorganismer (madrastrekk, sengetøy etc.), skal vaskes ved minst 70 °C i minst 10 minutter med uparfymert vaskemiddel, i henhold til standard «*SS-EN 14065:2016 Tekstiler – Tekstiler behandlet i vaskerier – Kontrollsystem for biokontaminering*».

Overtrekket kan vaskes i vaskemaskin ved maks. 95 °C grader.

## RENGJØRING AV CELLER OG LUFTSLANGE

Cellene kan vaskes separat eller i gruppe. Bruk en fuktig klut og mildt vaskemiddel.

Luftslangen tørkes av med fuktig klut og mildt vaskemiddel.

## RENGJØRING AV LUFTFILTERET

Pumpen har et luftfilter som lett kan nås gjennom en inspeksjonsluke på baksiden av pumpen. (Se bildet under). Filteret vaskes med et mildt vaskemiddel.



Beskyttelsesluke  
for luftfilter

# HÅNDTEST

## Kontroller madrassens funksjon med en enkel håndtest.

For å sikre at madrassen gir riktig terapeutisk funksjon, utføres en enkel håndtest. Testen skal utføres hver gang en madrass tas i bruk for å oppdage eventuelle problemer med madrassens lufttrykk. Testen sikrer at pasienten ikke «bunner».

### Slik utfører du håndtesten.

Håndtesten utføres alltid med pasienten på madrassen. Det er også viktig å be pasienten om ikke å prøve å løfte kroppen under testen, men å ligge som vanlig. *(Det er ikke uvanlig at pasienter løfter kroppen i troen på at det er lettere for personalet, noe som gir feil prøvesvar).*

- Brett bort lakenet og åpne madrassstrekket for å få tilgang til cellene.
- Legg hånden mellom cellene med pasienten på madrassen. *(Se illustrasjon)*
- Sørg for at hånden har plass mellom sengebunnen og pasienten.



### Hvis håndtesten viser at pasienten ligger gjennom.

Hvis pasienten ligger gjennom og ingen alam er utløst, må komfortmodusen økes. Hvis komfortmodusen er på maks og pasienten ikke veier mer enn anbefalt maksvekt, må madrassen og pumpen feilsøkes av kvalifisert personell.



# GJENVINNING

Alle materialer i OptiCell-luftmadrasssystemet ditt, med unntak av enkelte deler av pumpen, kan gjenvinnes for energi ved forbrenning på dedikerte forbrenningsanlegg. Produktet inneholder ikke PVC



## PUMPE

Brukt OptiCell®-pumpe må ikke demonteres, men overlates til gjenvinningsstasjonen. Kildesortert som «Elektronisk avfall».

## MADRASS

OptiCell-luftmadrassen kan etterlates på gjenvinningsstasjonen og sorteres som «Brennbart avfall». For mer informasjon, kontakt Järven Health Care.

### **Järven Health Care jobber kontinuerlig med å utvikle miljøarbeidet sitt.**

Vi streber etter å alltid bruke materialer og produkter med minst mulig miljøavtrykk. Järven Health Care er tilknyttet både REPA-registeret og EI-kretsen AB, og oppfyller dermed produsentansvaret sitt.

**For mer informasjon om miljøarbeidet vårt, kontakt Järven HealthCare.**



# ANNEN INFORMASJON

## PRODUKTANSVAR

Produktansvar refererer til produsentens, importørens eller selgerens lovpålagte ansvar for eventuelle skader forårsaket av produktet.

Produktansvarsloven (EU-direktiv 85/374/EEC, svensk lov SFS 1992:18) fastsetter produsentens, importørens eller selgerens lovpålagte erstatningsansvar for skader forårsaket av produktet. Reglene gjelder for fysiske produkter i form av løse gjenstander, men også for produkter som er knyttet til andre løse gjenstander eller fast eiendom. Hvis det ikke er et produkt som har forårsaket noen form for eiendoms- eller personskaide, er ikke produktansvarslovgivningen relevant.

## FORVENTET LEVETID

Under normale forhold og normalt vedlikehold er forventet levetid fem år for OptiCell-systemene våre.

## RETUR OG KLAGER

Klager skal meldes skriftlig til Järven Health Care. Produktet skal returneres etter at godkjent reklamasjon har funnet sted i henhold til anvisningene våre.

Dersom produktet returneres før klagesaken er godkjent, anses saken som avsluttet og noen erstatning utbetales ikke til kunden.

## TRANSPORTSKADER

Transportskader må noteres på fraktbrevet før påtegnning for å være gyldig. Du kontakter da kundeservice hos Järven Health Care (0660-22 28 50, [healthcare@jarven.se](mailto:healthcare@jarven.se)) og oppgir relevant informasjon.

**OBS! For raskere behandling av saken din ber vi deg fotografere transportskaden så detaljert som mulig før du kontakter kundeservice.**

# SYMBOLFORKLARING



Angir artikkelnummer



Angir serienummer



Angir partinummer



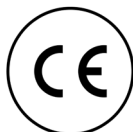
Produktet er medisinsk utstyr



Angir produksjonsdato



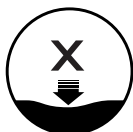
Angir produsent



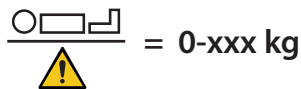
Dette produktet er CE-merket i henhold til MDR 2017/745



Les bruksanvisningen før bruk



Angir den høyeste sårkategorien madrassen er tilpasset for.



Angir maksimal brukervekt.



Maskinvask 95 grader



Maskinvask 70 grader, maks. 95 grader



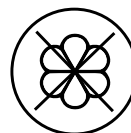
Ikke bruk klorholdige rengjøringsmidler



Tåler tørketrommel ved lave temperaturer



Ikke tørrens



Ikke bruk tøyvasker



Desinfeksjon gjøres med alkoholbaserte eller lignende rengjøringsmidler med overflateaktive stoffer



Plast må ikke komme i kontakt med madrassen

# TILBEHØR, OPTICELL

| ARTIKKELNR.   | NAVN                                  | FOR MODELL  |
|---------------|---------------------------------------|---|
| 12-960704-003 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 4 NX / 4 PRO 90 cm                                 |
| 12-960704-004 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 4 NX / 4 PRO 105 cm                                |
| 12-960704-005 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 4 NX / 4 PRO 120 cm                                |
| 12-960603-003 | TPU-cellehode                         | OC 4 NX / 4 PRO 90 cm                                 |
| 12-960603-004 | TPU-cellehode                         | OC 4 NX / 4 PRO 105 cm                                |
| 12-960603-005 | TPU-cellehode                         | OC 4 NX / 4 PRO 120 cm                                |
| 12-960805-003 | TPU-celleventilerende                 | OC 4 NX / 4 PRO 90 cm                                 |
| 12-960805-004 | TPU-celleventilerende                 | OC 4 NX / 4 PRO 105 cm                                |
| 12-960805-005 | TPU-celleventilerende                 | OC 4 NX / 4 PRO 120 cm                                |
| 12-960301-003 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 3 NX / 3 PRO 90 cm                                 |
| 12-960805-004 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 3 NX / 3 PRO 105 cm                                |
| 12-960805-005 | TPU-celle ikke ventilerende           | OC 3 NX / 3 PRO 120 cm                                |
| 12-960502-003 | TPU-celleventilerende                 | OC 3 NX / 3 PRO 90 cm                                 |
| 12-960502-004 | TPU-celleventilerende                 | OC 3 NX / 3 PRO 105 cm                                |
| 12-960502-005 | TPU-celleventilerende                 | OC 3 NX / 3 PRO 120 cm                                |
| 12-960201-003 | Nylon/PU-celle ikke-ventilerende      | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle90 cm                        |
| 12-960201-004 | Nylon/PU-celle ikke-ventilerende      | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle105 cm                       |
| 12-960201-005 | Nylon/PU-celle ikke-ventilerende      | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle120 cm                       |
| 12-960402-003 | Nylon/PU-celle ventilerende           | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle90 cm                        |
| 12-960402-004 | Nylon/PU-celle ventilerende           | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle105 cm                       |
| 12-960402-005 | Nylon/PU-celle ventilerende           | OC 2 NX / 2 PRO og Gentle120 cm                       |
| 12-970103-008 | OptiTex 4-hygienetrekk, 200x90x20 cm  | OC 2 PRO / 3 PRO, 4 NX / 4 PRO, 4 PRO v2, Gentle      |
| 12-970103-009 | OptiTex 4-hygienetrekk, 200x105x20 cm | OC 2 PRO / 3 PRO, 4 NX / 4 PRO, 4 PRO v2, Gentle      |
| 12-970103-010 | OptiTex 4-hygienetrekk, 200x120x20 cm | OC 2 PRO / 3 PRO, 4 NX / 4 PRO, 4 PRO v2, Gentle      |
| 12-970102-028 | OptiTex 3-hygienetrekk, 200x 90x13 cm | OC 2NX og OC 3NX                                      |
| 12-970102-029 | OptiTex 3-hygienetrekk, 200x105x13 cm | OC 2NX og OC 3NX                                      |
| 12-970102-030 | OptiTex 3-hygienetrekk, 200x120x13 cm | OC 2NX og OC 3NX                                      |
| 12-990400-001 | OptiCell-pumpe OC-20                  | OC 2 NX / OC 2 PRO, Gentle                            |
| 12-990500-001 | OptiCell-pumpe OC-30                  | OC 3 NX / OC 3 PRO og OC 4 PRO                        |
| 12-990600-001 | OptiCell-pumpe OC-31                  | OC Gentle   |
| 12-990700-001 | OptiCell-pumpe OC-40                  | OC 4 NX   |
| 12-960902-002 | Kobling inkl. HLR                     |   |
| 12-999800-004 | Sikring for Pumpe                     | OC-20, OC-30, OC-31 og OC-40                          |
| 12-999900-005 | Sengekrok for Pumpe                   | OC-20, OC-30, OC-31 og OC-40 ( <i>Leveres i par</i> ) |
| 12-999600-004 | Luftfilter for Pumpe                  | OC-20, OC-30, OC-31 og OC-40                          |
| 12-980000-001 | OptiCell-transportbag                 | OC 4 NX og 4 PRO                                      |
| 12-980000-002 | OptiCell-transportbag                 | OC 2 PRO og 3 PRO                                     |
| 12-980000-003 | OptiCell-transportbag                 | OC 2 NX og 3 NX                                       |
| 12-960901-003 | Lakenstrekker                         |   |

For ytterligere tilbehør eller spørsmål, kontakt Järven Health Care









OptiCell Norge er en distributør av Järven Health Care og OptiCells madrasser, og forbeholder seg retten til å oppdatere denne bruksanvisningen ved behov og/eller ved stave- eller faktafeil.

**Ytterligere eksemplarer kan bestilles fra OptiCell Norge AS.  
Kopiering til internt bruk er tillatt**



OptiCell Norge AS | Storgata 1 | 1440 Drøbak |  
Telefon: 95 76 23 44 | [info@opticell.no](mailto:info@opticell.no) |  
[www.jarven.se](http://www.jarven.se) |

 **Järven Health Care**



OptiCell AB, Bromsvägen 3  
SE-891 60 Örnsköldsvik  
SVERIGE

Telefon: 95 76 23 44  
E-post: [info@opticell.no](mailto:info@opticell.no)

[www.jarven.se](http://www.jarven.se)